

গণপ্রজাতন্ত্রী বাংলাদেশ সরকার  
 বিদ্যুৎ, জালানি ও খনিজ সম্পদ মন্ত্রণালয়  
 জালানি ও খনিজ সম্পদ বিভাগ  
 প্রশাসন-১ অধিশাখা  
[www.emrd.gov.bd](http://www.emrd.gov.bd)

নং-২৮.০০.০০০০.০১১.২৫.১৯৬.১৪.

তারিখ : ১৮ মাঘ, ১৪২৩  
৩১ জানুয়ারি, ২০১৭

প্রাপক,

চেয়ারম্যান  
 পেট্রোবাংলা, ঢাকা।

বিষয় : যুক্তরাষ্ট্র সফরের অনুমতি।

মহোদয়,

ICSID Arbitration Case No.ARB/10/11 এবং ICSID Arbitration Case No.ARB/10/18 মামলা দুটির ডকুমেন্টস পর্যালোচনার জন্য Foley Hoag LLP-এর সাথে সভা করার লক্ষ্যে ব্যারিস্টার মঙ্গল গনি এবং জনাব ফেরদৌস খান'কে আগামী ০১-০৭ ফেব্রুয়ারি, ২০১৭ তারিখ পর্যন্ত ০৭ (সাত) দিন যুক্তরাষ্ট্র সফরের সরকারি অনুমোদন জ্ঞাপন করা হল :

২। এ সফরের শর্তাবলী নিম্নরূপ :-

- (ক) অনুমোদিত বিদেশে অবস্থানের মেয়াদ বাড়ানো যাবে না;
- (খ) ব্যারিস্টার মঙ্গল গনি ও জনাব ফেরদৌস খান'কে Foley Hoag LLP-এর সাথে সভা করার উদ্দেশ্যে ওয়াশিংটন ডিসি'তে ভ্রমণের জন্য বিমান ভাড়া (বিজেনেস ক্লাস) এবং উভয়ের থাকা-খাওয়া ও আনুসঙ্গিক ব্যয় বাবদ দৈনিক ৮০০.০০ (আটশত) মার্কিন ডলার প্রদান করা হবে, যা মামলা দুটির রেসপন্ডেন্ট হিসেবে বাপেক্স কর্তৃক নির্বাহ করা হবে।
- (গ) অগ্রীম প্রদানকৃত অর্থ প্রমাণ শেষে বিল ভাউচারের মাধ্যমে সমন্বয় করার জন্য অনুরোধ করা হল

৩। যথাযথ কর্তৃপক্ষের অনুমোদনক্রমে এ আদেশ জারি করা হল।

আপনার বিশ্বস্ত,

(সিদ্দিকা আজগার)

যুগ্ম-সচিব

ফোন : ৯৫১৪১৬৫।

নং-২৮.০০.০০০০.০১১.২৫.১৯৬.১৪. ১৮

তারিখ : ১৮ মাঘ, ১৪২৩  
৩১ জানুয়ারি, ২০১৭

অবগতি ও প্রয়োজনীয় ব্যবস্থা গ্রহণের জন্য অনুলিপি প্রেরণ করা হলো (জ্যেষ্ঠতার ক্রমানুসারে নয়):

- ১। সচিব, পররাষ্ট্র মন্ত্রণালয়, ঢাকা (দৃষ্টি আকর্ষণ : কনসুলার সেকশন; প্রয়োজনীয় নেট ভারবাল জারির অনুরোধসহ)।
- ২। মহা-পরিচালক, বহিরাগমন ও পাসপোর্ট অধিদপ্তর, আগারগাঁও, ঢাকা।
- ৩। বাংলাদেশস্থ যুক্তরাষ্ট্র দূতাবাস, ঢাকা।
- ৪। যুক্তরাষ্ট্র বাংলাদেশ দূতাবাস।
- ৫। প্রতিমন্ত্রীর একান্ত সচিব, বিদ্যুৎ, জালানি ও খনিজ সম্পদ মন্ত্রণালয়।
- ৬। পরিচালক, হ্যারেট শাহজালাল আন্তর্জাতিক বিমান বন্দর, ঢাকা।
- ৭। ব্যবস্থাপনা পরিচালক, বাপেক্স।
- ৮। সচিবের একান্ত সচিব, জালানি ও খনিজ সম্পদ বিভাগ।
- ৯। ব্যারিস্টার মঙ্গল গনি, চেমার বিল্ডিং তলা, ১২২-১২৪ মতিঝিল বানিজ্যিক এলাকা ঢাকা-১০০০।
- ১০। জনাব ফেরদৌস খান, অস্ট্রেখান চার্টার্ড এ্যাকাউন্টেন্টস, হাউজ নং-১০৫ (লেভেল-৮), নর্দান রোড, বারিধারা ডিওএইচএস, ঢাকা।
- ১১। ইমিগ্রেশন অফিসার, হ্যারেট শাহজালাল আন্তর্জাতিক বিমান বন্দর, ঢাকা।
- ১২। আইসিটি সেল, জালানি ও খনিজ সম্পদ বিভাগ।

(সিদ্দিকা আজগার)  
 যুগ্ম-সচিব